

## Porównanie tłumaczeń II Kronik 9:9

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                                                                                    |
|----------|-------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | Następnie dała królowi sto dwadzieścia baalów* złota i bardzo wiele wonności oraz drogich kamieni** – i nie było już takich wonności jak te, które królowi Salomonowi dała królowa Saby. <sup>1)2)</sup> |

---

<sup>1)</sup> Tj. 6.000 kg.

<sup>2)</sup> Tj. drogiego kamienia, znaczenie zbiorowe, pod. w. 10.